

# GENDARMERIE NATIONALE

423892

14<sup>e</sup> LEGION bis

COMPAGNIE  
de la Savoie

SECTION  
de Chambéry

BRIGADE  
la Motte Servolex

la brigade. 516  
s. de la Motte Servolex

Du 19

PROCES-VERBAL  
constatant de

Renseignements  
judiciaires auditifs  
de Mme Léris Odette  
demeurant à Bognin

EXÉCUTION

Le 18 novembre 1945  
Vu et transmis par le commandant de la brigade  
à Mme Procureur de la République

NOTA. Lorsqu'il y a lieu d'énoncer  
un signallement, il est placé à la fin du  
procès-verbal, après les signatures.  
L'emploi de formules imprécises peut  
être toléré pour les contraventions, ar-  
restations en vertu de contraintes par  
corps, recherches, etc., mais seulement  
lorsqu'il n'y a pas de faits particuliers à  
relever et sous réserve de la non oppo-  
sition des autorités intéressées. On est  
en même pour les arrestations d'otages  
et de militaires déserteurs ou absents  
illégalement.

Paris, Nancy, Limoges,  
Charles-Lavauzelle et Cie, Imp. de la Gend.  
G. 291 non éch.

Ce jourd'hui seize novembre mille neu cent quatre-vingt-cinq  
à douze heures trente

Nous, soussignés,

Mariat, Gabriel  
et Besson, Emile

gendarmes à la résidence de la Motte Servolex, département de la Savoie, revêtus de notre uniforme et conformément aux ordres de nos chefs, rapportons ce qui suit :

Sur visite de commune et au sujet d'une demande de renseignements de M<sup>e</sup> le Procureur de la République à Chambéry, en date du 29 octobre 1945, à nous transmise sous le n° 9113/section en date du 30 du même mois, et pour faire suite au procès-verbal n° 1891 de la brigade de Chambéry en date du 9 novembre 1945, relatif au décès de M<sup>e</sup> Besson, Paulette, déportée politique, avons reçu la déclaration suivante de M<sup>e</sup> Léris, Odette, 27 ans, employée de la S.N.C.F demeurant à Bognin.

« J'ai connu M<sup>e</sup> Besson Paulette, dans le transport qui nous emmenait de Lyon à Romainville à destination de l'Allemagne. Nous nous sommes分离ées et avons fait ensemble les camps de Sarrebrück, Ravensbrück et ensuite les mines de sel de Beendorf, où nous sommes arrivées le 9 août 1944. L'est à ce dernier camp, que M<sup>e</sup> Besson Paulette est décédée le 8 octobre 1944 à la suite des privations endurées. Je n'ai pu assister à ses derniers moments, mais je l'ai vue transporter morte de l'infirmier du camp. »  
Lecture faite, priez et signez.

(1)

Mon nom de Résistance est "FRANCOISE"

En 1942, à la suite de la nomination de mon mari en Savoie, nous avions habité CHAMBERY.

C'est en mai 1943 que j'ai adhéré à la Résistance TER, qui est devenue, avec plusieurs groupes de résistants, la RIF (Résistance intérieure française). La mission : agent de liaison, distribution de tracts, hébergement de résistants traqués et aide à leur famille.

J'avais été dénoncée par une jeune résistante d'Annecy que j'avais hébergée plusieurs fois. Elle avait parlé sous la torture et la milice l'avait remontée jusqu'à moi. J'ai retrouvé Charlotte en prison puis en déportation. Elle était très malheureuse d'avoir parlé et c'était moi qui devait lui remonter le moral : je ne lui en voulais pas car nous ne sommes pas tous égaux face à la douleur et à la peur.

Pendant que la milice fouillait tout mon appartement, j'étais inquiète car j'avais caché la liste de tous mes contacts sur la Savoie dans le brûleur d'un réchaud à gaz qui n'était pas en service, car l'installation du gaz n'avait pas été faite. Des miliciens ont cependant trouvé dans mon sac mon agenda dans lequel se trouvait le nom du chef de la résistance savoyarde qui était très bien caché. J'avais surtout très peur que mon mari qui était en déplacement à St Jean de Maurienne ne revienne à la maison comme il en avait l'habitude. Heureusement, je l'ai vu plus tard, il avait été retenu pour un travail supplémentaire.

(2)

À ce moment là, un voisin qui avait repéré le manège des miliciens dans la rue avertit de man ~~clamie~~ que a sonné pour m'en avertir quand il a vu les miliciens étaient déjà là, il a inventé une histoire de livres que je lui avais promis - J'ai alors pris les premiers volumes qui me sont tombés sous la main et c'est ainsi que Cornille et Racine ont contribué à prévenir mon mal de man arrestation.

Le lendemain de mon arrestation, j'ai été conduite à l'intendance d'Annecy, pour l'interrogatoire qui parfois durait toute la nuit. Malgré les coups, je n'ai pas parlé et ne me suis jamais départie de la version suivante : "Oui, je connais ce monsieur, mais je ne connais pas son nom<sup>vrai</sup> qui est un nom de code. Je ne connais pas son adresse, car nous nous rencontrions dans la rue, seulement dix minutes par prudence, de peur d'être suivis. Je ne peux rien vous dire de plus car je ne sais rien."

Je suis restée à Annecy un mois environ, ~~mais~~ puis dirigée sur Lyon et internée à la prison S<sup>e</sup> Joseph où je suis restée deux mois avec des prisonniers de droit commun et bien sûr d'autres résistants arrêtés.

Avant de ce temps, les Allemands sont venus me chercher pour me conduire à Paris, au Fort de Romainville où je suis restée environ quinze jours.

Je suis ensuite partie en convoi vers l'Allemagne, destination NEUF-BRÉN, camp de triage où je suis restée une dizaine de jours avant de repartir dans un wagon à bestiaux en compagnie de 120 autres

(3)

camarades vers le camp de RAVENSBRUCK. Mon séjour dans ce camp a duré 35 jours, c'est là que j'ai rencontré Geneviève de Gaulle.

Pendant cette période, je n'ai pas travaillé. On nous laissait, parfois, toutes nues dehors avec d'autres déportées plusieurs heures durant en attendant d'aller au "revir" (infirmerie) pour des examens. Un jour, j'ai du subir des piqûres dans le bas ventre sans en connaître la raison. Toutes les expériences faites, on c'est de cela qu'il s'agissait, je suis repartie en canotier toujours dans un wagon à bestiaux pour BEENDORF, commando du camp de NEUAGENNE.

A BEENDORF, les Allemands avaient installé une usine d'aviation pour la fabrication de V1 et de mines magnétiques. Cette usine était installée dans une ancienne mine de sel à 300 mètres sous terre.

J'ai été affectée à cette mine. Notre camp était à quelques trois kilomètres de la mine et nous effectuions ce trajet à pied deux fois par jour. Levées à trois heures du matin, après un café infect mais chaud, nous avions une heure d'attente dehors, au froid, pour empêter les prisonnières. Ensuite, ~~c'étaient~~ c'était les trois kilomètres de marche à pied pour arriver à la mine. A midi, nous mangions sur place une soupe, presque de l'eau, vite avalée car le travail reprendait presque aussitôt. Parfois, il arrivait que le retour ne n'ait pas lieu avant minuit, lorsque l'aviation alliée bombardait tous les alentours sans atteindre la mine trop en profondeur.

(2)

En arrivant au camp, un SS se trouvait à l'entrée et chacune d'entre nous était gratifiée d'un coup de "slague" (bâton), avant la distribution d'un petit bout de pain.

Au dortoir, il fallait au moins un quart d'heure avant de se coucher pour tuer les paix de corps qui nous dévoraiient et qui se cachaient dans les coutures de nos vêtements.

Nous dormions environ trois ou quatre heures par nuit suivant notre heure de retour du camp. Le lendemain, le réveil n'en était pas retardé pour autant ! Le manque de sommeil et de nourriture n'étaient pas les seules sources de souffrance pour nous.

Nous étions toutes humiliées par l'impossibilité de nous laver régulièrement. Si l'épuisement et la faim avaient mis fin à nos menstruations, nos pauvres hanches qui ne comportaient pas de sous-vêtements étaient souvent sauvillées par la dysenterie.

S'imagination de nos bavardes, pour nous humilier, était sans limite : un jour on nous annonça, au réveil, que nous allions pouvoir nous laver ! Enfin ! avant le travail. Mais parvenues aux lavabos, quelle horreur ! nos gardiens s'étaient amusés à saupoudrer l'eau avec leurs excréments, leur urine, et leurs crachats. Et nous avons été obligées, sous la menace de coups de cravache, de nous "laver" dans ces immondices.

Dans cette mine de sel, il y avait aussi des STO. personnes qui avaient accepté de travailler pour les allemands en étant payées. Ceux-là avaient de repas

(5)

normaux, n'étaient pas gardés, mais seulement encadrés par des contremaîtres allemands. Après le travail, ils repartaient libres, pour loger à l'extérieur.

Cette existence représentait pour nous toutes, beaucoup de souffrances auxquelles beaucoup d'entre nous n'ont pas survécu.

A un certain moment, je souffrais de dysenterie, ce qui était fréquent compte tenu de nos conditions de vie - Un jour, j'avais dû aller 18 fois aux toilettes, pas d'eau pour se laver, pas de linge pour se changer, je n'en pouvais plus. J'ai essayé d'aller au "reziz" pour obtenir un caillot. J'ai été accueillie avec une bassine d'eau, jetée à la figure ! "Rasous, arbeit" (aller dehors, au travail) vraiment je n'en pouvais plus

Deux jours plus tard, je suis allée voir l'interprète allemande pour lui exposer mon cas. Elle m'a dit qu'elle allait s'en occuper et elle est revenue me dire que j'avais la permission d'aller au "reziz".

Le lendemain, ayant aller au "reziz" je ne me suis pas présentée à l'appel avant le départ pour la mine. L'interprète n'avait rien fait. Résultat : 12 heures debout, sans langes, sans manger, en chemise, dans le grand froid de fin décembre. Il s'en est suivie une poliurésie. Et là, la chance a voulu que Beendorf, qui ~~était~~ n'était qu'un commando et non un camp, n'était pas parti de Sambre à gaz, sinon cela aurait été fini pour moi car on ne gardait pas ceux qui étaient incapables de travailler.

(6)

On me plaça donc dans une infirmerie. Très malades au début, avec beaucoup de fièvre, j'ai fini, malgré l'absence de soins par me remonter, très étannée qui on me laisse aussi longtemps dans ce lieu mais on sentait la fin de la guerre approcher, et c'était le désordre un peu partout.

Le 7 avril 1945, les personnes logées dans cette infirmerie devaient partir à Neugamme pour passer à la chambre à gaz. C'est alors que j'ai compris pourquoi on m'avait <sup>gardée</sup> aussi longtemps dans ce lieu. Nous sommes donc partis, 120 environ dans un wagon pour ce voyage qui ne devait durer qu'une heure. Pour toute nourriture nous avons reçu une poignée de noix de cènes et pas d'eau. Les communications ferroviaires endommagées par les bombardements et le manque de machines pour nous tracter ralentissaient considérablement notre voyage. Des camarades devenues folles essayaient de nous étrangler, d'autres mourraient autour de nous. Ce n'est qu'au bout de six jours que les portes furent ouvertes pour évacuer les morts et le voyage reprit pour six jours de plus. C'est alors que pendant cet arret en allant enterrer nos camarades que j'ai eu la chance de trouver dans le bois voisin de la voie ferrée un peu d'eau. J'en ai bu autant que j'ai pu avec le gobelet que je portais attaché à la ceinture et je pense que ces quelques verres m'ont sauvé la vie.

Nous n'avons pu parvenir à Neugamme qui avait été envahie par les Allemands = j'avais échappé à la chambre à gaz.

(4)

Ce voyage restera le plus terrible souvenir de ma déportation et je ne pourrai jamais l'oublier.

Nous avons enfin quitté ce wagon pour nous reposer à Hamberg. De Trente ans, il y a eu un accord entre les Allemands et le roi de Suède et un ordre a été donné de conduire notre groupe de françaises à la frontière danoise. C'est ainsi que par le train d'abord, par bateau ensuite, nous sommes arrivées en Suède, à MALMOË le 1<sup>er</sup> mai, huit jours avant la fin de la guerre. Le roi de SUÈDE est venu nous saluer en personne. A la gare maritime, des infirmières, protégées par des masques nous ont faites avec un désinfectant, puis habillées avec des combinaisons de travail. Elles nous ont distribué des chaussures pour remplacer nos sabots, quand nous n'étions pas pieds nus et c'était malais car les miens m'avaient été volés pendant que je dormais.

J'ai du rester en SUÈDE deux mois pour saigner ma pluie et les premiers signes du mal de POTT.

J'ai été rapatriée en France le 1<sup>er</sup> juillet 1945 puis le train à Hamberg. Heureuse de retrouver tous mes amis et surtout mon mari dont je n'avais eu aucune nouvelles, un an et demi sans savoir si nous étions morts ou vivants. quelle joie aussi de revoir maman qui avait rejoint mon mari de la libération de la France. Le voisin à qui j'avais remis les livres au moment de mon arrestation, étant allé à la gare pour prévenir les amis résistants de prévenir mon mari de faire "RIP"

(8)

Mon mari a pu s'enfuir pour se cacher dans les environs de Cambrai chez un instituteur résistant avant de rejoindre la Résistance à Dijon. Là ayant appris que j'étais emprisonnée à Dijon dans la maison d'Orléans de la ville il a tenté de me faire évasion mais malheureusement les Allemands m'ont emmenée deux jours avant la date prévue pour cette évasion.

On peut aisement imaginer le bonheur de nos retrouvailles ! mais ce bonheur ne peut tant à fait occulter les souffrances et la tristesse qui ont perduré après la fin de la guerre.

Un grand nombre d'entre nous étaient en de graves problèmes de santé dues aux privations et aux mauvais traitements. Chagrin aussi de n'avoir pas pu avoir d'enfants chez certains.

La tristesse de ne pouvoir parler de ce que nous avons vécu en Allemagne : c'était incommunicable et nous craignions de ne pas être crus par ceux qui ne l'avaient pas vécu.

Pour mes Belles Amis

J. Claude et Huguette

Odette.

Cesney